

Original: espagnol

NOTE EXPLICATIVE SUR LE BUDGET DE L'ICCAT POUR L'EXERCICE 2017 (REVISE)

Conformément aux dispositions des Articles X.1 et X.3 de la Convention de l'ICCAT et de l'Article 2 du Règlement financier de l'ICCAT, le Secrétariat doit présenter à la Commission, aux fins d'examen et d'adoption, le projet de budget 2017 révisé. Il est à rappeler que la Commission a adopté le budget pour 2016 et 2017 lors de sa 24^e réunion ordinaire tenue à St Julians (Malte) du 10 au 17 novembre 2015.

Compte tenu de quelques dépenses non prévues, un léger ajustement du budget est présenté ci-joint.

- **Tableau 1 - Proposition de budget de la Commission 2017 (révisée)** qui ventile, dans le détail, les modifications estimées par chapitre.
- **Tableau 2 - Information de base pour calculer les contributions des Parties contractantes en 2017.**
- **Tableau 3 - Contributions des Parties contractantes 2017 (révisées).**
- **Tableau 4 - Contributions par Groupe 2017 (révisées)**, qui présente le pourcentage du budget financé par chaque membre de chaque Groupe, conformément à ce qui a été convenu dans le Protocole de Madrid.
- **Tableau 5 - Chiffres de capture et de mise en conserve (t) des Parties contractantes**
- **Annexe 1 - Légendes des tableaux.**

L'objectif de cette note est de présenter les modifications qui sont reflétées dans le budget 2017 révisé par rapport à celui que la Commission a initialement approuvé (St Julians, Malte, 10-17 novembre 2015), sachant que la structure et les éléments des différentes rubriques n'ont subi aucun changement.

Les seuls changements intervenus dans le budget des dépenses concernent une augmentation de 10.000,00 euros au titre du chapitre 5, Matériel de bureau, pour installer des appareils de climatisation dans plusieurs bureaux du Secrétariat, et une augmentation de 30.000,00 euros au titre du chapitre 10, Fonds de cessation de service, en vue des départs à la retraite imminents de plusieurs fonctionnaires.

En ce qui concerne le budget des revenus, la République de Guinée-Bissau a été incluse comme Partie contractante de l'ICCAT, après avoir reçu une communication du Service des Affaires juridiques de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) indiquant que le 13 mai 2016 le gouvernement de la République de Guinée-Bissau avait déposé l'instrument d'adhésion à la Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique et qu'elle est désormais membre de plein droit de l'ICCAT.

Les contributions des Parties contractantes seront révisées lors de la réunion de la Commission de 2016 afin d'inclure les modifications se produisant dans l'adhésion aux diverses Sous-commissions, le cas échéant, ainsi que l'actualisation au mois de novembre du taux de change des Nations unies utilisé pour le calcul.

Table 1. Project for the 2017 Commission Budget (Euros) / **Tableau 1.** Projet de Budget de la Commission 2017 (Euros) / **Tabla 1.** Proyecto de presupuesto de la Comisión 2017 (Euros)

Chapters / Chapitres / Capítulos	2016 ANNÉE 2016 AÑO 2016	2017 ANNÉE 2017 AÑO 2017	2017 Revised ANNÉE 2017 Revisée AÑO 2017 Revisado	Revised Increase Augmentation Revisée Incremento Revisado
1. Salaries / Salaires / Salarios	1.696.487,72	1.730.417,47	1.730.417,47	0,00%
2. Travel / Voyages / Viajes	25.500,00	26.010,00	26.010,00	0,00%
3. Commission meetings (annual & inter-sessional) / Réunions de la Commission (annuelles et intersessions) / Reuniones de la Comisión (anuales e interseiones)	156.000,00	159.120,00	159.120,00	0,00%
4. Publications / Publications / Publicaciones	26.000,00	26.520,00	26.520,00	0,00%
5. Office Equipment / Matériel de bureau / Equipo de oficina	5.000,00	5.000,00	15.000,00	200,00%
6. Operating Expenses / Frais de fonctionnement / Gastos de funcionamiento	130.000,00	135.000,00	135.000,00	0,00%
7. Miscellaneous / Frais divers / Gastos varios	7.400,00	7.548,00	7.548,00	0,00%
8. Coordination of Research / Coordination de la recherche / Coordinación de la investigación				
a) Salaries / Salaires / Salarios	1.020.643,80	1.041.056,68	1.041.056,68	0,00%
b) Travel to improve statistics / Voyages pour l'amélioration des statistiques / Viajes para mejora de estadísticas	25.000,00	25.500,00	25.500,00	0,00%
c) Statistics-Biology / Statistiques-Biologie / Estadísticas-Biología	17.000,00	17.340,00	17.340,00	0,00%
d) Computer-related items / Informatique / Informática	38.000,00	38.760,00	38.760,00	0,00%
e) Database maintenance / Maintenance de la base de données / Mantenimiento de la base de datos	25.000,00	25.500,00	25.500,00	0,00%
f) Phone line-Internet domain / Ligne de télécommunications-Domaine Internet / Línea telecomunicación-Dominio Internet	25.000,00	25.500,00	25.500,00	0,00%
g) Scientific meetings (including SCRS) / Réunions scientifiques (SCRS y compris) / Reuniones científicas (incluyendo SCRS)	75.000,00	76.500,00	76.500,00	0,00%
h) Miscellaneous / Divers / Varios	0,00	0,00	0,00	0,00%
<i>Sub-total Chapter 8 / Sous-total Chapitre 8 / Subtotal Capítulo 8</i>	<i>1.225.643,80</i>	<i>1.250.156,68</i>	<i>1.250.156,68</i>	<i>0,00%</i>
9. Contingencies / Contingences / Contingencias	0,00	5.000,00	5.000,00	0,00%
10. Separation from Service Fund / Fonds de cessation de service / Fondo separación de servic	30.000,00	30.500,00	60.500,00	98,36%
11. Research Programs / Programmes de recherche / Programas de Investigación				
a) ICCAT Billfish Research Program / Programme ICCAT Recherche sur les Istiophoridés / Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines	20.000,00	20.400,00	20.400,00	0,00%
<i>Sub-total Chapter 11 / Sous-total Chapitre 11 / Subtotal Capítulo 11</i>	<i>20.000,00</i>	<i>20.400,00</i>	<i>20.400,00</i>	<i>0,00%</i>
12. Compliance / Application / Cumplimiento				
a) Compliance database maintenance / Maintenance de la base de données de l'application / Mantenimiento de la base de datos de cumplimiento	70.000,00	200.000,00	200.000,00	0,00%
<i>Sub-total Chapter 12 / Sous-total Chapitre 12 / Subtotal Capítulo 12</i>	<i>70.000,00</i>	<i>200.000,00</i>	<i>200.000,00</i>	<i>0,00%</i>
TOTAL BUDGET / BUDGET TOTAL / PRESUPUESTO TOTAL	3.392.031,52	3.595.672,15	3.635.672,15	1,11%

Table 2. Basic information to calculate the Contracting Party contributions in 2017 / **Tableau 2.** Information de base pour calculer les contributions des Parties contractantes en 2017 / **Tabla 2.** Información básica para calcular las contribuciones de las Partes Contratantes en 2017

Contracting Parties Parties contractantes Partes Contratantes	Groups ^a Groupes ^a Grupos ^a	GNP ^b 2012 PNB ^b 2012 PNB ^b 2012	GNP ^b 1991 PNB ^b 1991 PNB ^b 1991	Catch ^c Capture ^c Captura ^c	Canning ^d Mise conserve ^d Enlatado ^d	Catch + Canning Capture + Mise conserve Captura + Enlatado	Panels ^e Sous-commissions ^e Subcomisiones ^e				Total Panels Total Sous-commissionior Total Subcomisiones	Contracting Parties Parties contractantes Partes contratantes
							1	2	3	4		
Albania	D	3.809	2.177	6	0	6	-	X	-	-	1	Albania
Algérie	D	5.380	3.074	2.080	1.562	3.642	-	X	-	X	2	Algérie
Angola	C	5.586	3.192	5.340	0	5.340	X	-	-	X	2	Angola
Barbados	C	16.004	9.145	308	0	308	-	-	-	-	0	Barbados
Belize	C	4.795	2.740	17.448	0	17.448	X	X	X	X	4	Belize
Brazil	B	11.347	6.484	40.554	13.391	53.945	X	X	X	X	4	Brazil
Canada	A	52.283	29.876	2.316	0	2.316	X	X	-	X	3	Canada
Cabo Verde	C	3.850	2.200	19.164	1.200	20.364	X	-	-	X	2	Cabo Verde
China, People's Rep. of	D	6.070	3.469	4.262	0	4.262	X	X	X	X	4	China, People's Rep. of
Côte d'Ivoire	C	1.230	703	10.996	0	10.996	X	-	-	X	2	Côte d'Ivoire
Curaçao	A	46.073	26.327	22.240	0	22.240	X	-	-	-	1	Curaçao
Egypt	D	3.155	1.803	1.543	0	1.543	-	X	-	X	2	Egypt
El Salvador	D	3.790	2.166	0	0	0	X	-	-	-	1	El Salvador
France (St. P. & M.)	A	39.552	22.601	8	0	8	X	X	-	X	3	France (St. P. & M.)
Gabon	C	14.747	8.427	0	0	0	X	-	-	X	2	Gabon
Ghana	C	1.605	917	129.924	19.333	149.257	X	-	-	-	1	Ghana
Guatemala, Rep. de	C	3.340	1.909	7.304	0	7.304	X	X	-	X	3	Guatemala, Rep. de
Guinea Ecuatorial	C	19.680	11.246	1.267	0	1.267	X	-	-	X	2	Guinea Ecuatorial
Guinea, Rep. of	C	532	304	8.130	0	8.130	X	-	-	X	2	Guinea, Rep. of
Guinée-Bissau	D	510	291	0	0	0	-	-	-	-	0	Guinée-Bissau
Honduras	D	2.339	1.337	0	0	0	X	-	-	X	2	Honduras
Iceland	A	41.670	23.811	4	0	4	-	X	-	-	1	Iceland
Japan	A	46.838	26.765	30.052	0	30.052	X	X	X	X	4	Japan
Korea, Rep. of	C	23.052	13.173	3.496	0	3.496	X	X	X	X	4	Korea, Rep. of
Liberia	D	356	203	0	0	0	X	-	-	X	2	Liberia
Libya	C	15.566	8.895	565	1.113	1.678	X	X	-	-	2	Libya
Maroc	C	2.952	1.687	7.877	799	8.676	X	X	-	X	3	Maroc
Mauritania	D	1.018	582	0	0	0	X	X	-	X	3	Mauritania
Mexico	C	9.795	5.597	1.623	0	1.623	X	X	X	X	4	Mexico
Namibia	C	5.668	3.239	5.214	0	5.214	X	-	X	X	3	Namibia
Nicaragua, Rep. de	D	1.754	1.002	0	0	0	-	-	-	-	0	Nicaragua, Rep. de
Nigeria	D	1.555	889	40	0	40	X	-	-	X	2	Nigeria
Norway	A	100.056	57.175	0	0	0	-	X	-	X	2	Norway
Panama	B	9.534	5.448	15.301	0	15.301	X	X	X	X	4	Panama
Philippines, Rep. of	D	2.587	1.478	1.422	0	1.422	X	-	X	-	2	Philippines, Rep. of
Russia	C	14.178	8.102	2.111	0	2.111	X	-	-	-	1	Russia
Saint Vincent and Grenadines	D	6.349	3.628	1.289	0	1.289	X	X	-	X	3	Saint Vincent and Grenadines
São Tomé e Príncipe	D	1.386	792	2.295	0	2.295	X	-	-	X	2	São Tomé e Príncipe
Senegal	C	1.017	581	10.542	245	10.787	X	-	-	X	2	Senegal
Sierra Leone	C	725	414	10.490	0	10.490	X	-	-	-	1	Sierra Leone
South Africa	C	7.336	4.192	3.526	0	3.526	X	-	X	X	3	South Africa
Syrian Arab Republic	D	2.126	1.215	23	0	23	-	X	-	-	1	Syrian Arab Republic
Trinidad & Tobago	C	17.365	9.923	2.707	0	2.707	X	-	-	X	2	Trinidad & Tobago
Tunisie	C	4.150	2.371	5.171	2.197	7.368	-	X	-	X	2	Tunisie
Turkey	B	10.653	6.087	4.100	9.954	14.054	X	X	X	X	4	Turkey
Union Européenne	A	33.995	19.426	262.013	203.725	465.738	X	X	X	X	4	Union Européenne
United Kingdom (O.T.)	A	39.213	22.407	598	0	598	-	-	-	-	0	United Kingdom (O.T.)
United States	A	50.880	29.074	21.917	10.536	32.453	X	X	X	X	4	United States
Uruguay	C	14.703	8.402	696	0	696	X	-	X	X	3	Uruguay
Vanuatu	D	3.040	1.737	661	0	661	-	-	-	-	0	Vanuatu
Venezuela	B	12.767	7.295	7.817	573	8.390	X	X	-	X	3	Venezuela

a), b), c), d), e): See the legends in the **Annex** / Voir les légendes à l'**Annexe** / Ver las leyendas en el **Anexo**

Table 3. Contracting Party Contributions 2017 (Euros) / Tableau 3. Contributions des Parties contractantes 2017 (Euros) / Tabla 3. Contribuciones de las Partes contratantes 2017 (Euros)

Exchange rate: / Taux de change: / Cambio: 1 €= 1,104 US\$ (10/2016)											
Contracting Party	Group ^a	Catch + Canning ^a	Panels ^a	% Catch + Canning ^b	% Member + Panels ^c	Membership fee ^d	Panel Membership ^e	Variable fees for Member ^f	Variables fees Catch-Canning ^g	Total fees ^h	Contracting Party
Partie Contractante	Groupe ^a	Mise conserve ^a	Sous-com. ^a	Mise conserve ^b	Sous-com. ^c	Membre ^d	Sous-com. ^e	par Membre ^f	Capt. et Cons. ^g	Cotisations ^h	Partie Contractante
Parte Contratante	Grupo ^a	Captura + Enlatado ^a	Subcom. ^a	% Captura + Enlatado ^b	% Miembro + Subcomis. ^c	Cuota por Miembro ^d	Cuota Subcom. ^e	C. Variables por Miembro ^f	C. Variables Capt. v Enlat. ^g	Total Cuotas ^h	Parte contratante
Albania	D	6	1	0,04%	4,65%	906,00	906,00	1.650,68	28,05	3.490,73	Albania
Algérie	D	3.642	2	23,99%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	17.026,05	22.220,07	Algérie
Angola	C	5.340	2	1,92%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	9.380,79	22.301,79	Angola
Barbados	C	308	0	0,11%	1,39%	906,00	0,00	3.401,00	541,06	4.848,06	Barbados
Belize	C	17.448	4	6,26%	6,94%	906,00	3.624,00	17.005,00	30.650,94	52.185,93	Belize
Brazil	B	53.945	4	58,83%	26,32%	906,00	3.624,00	36.760,23	164.369,44	205.659,67	Brazil
Canada	A	2.316	3	0,42%	12,90%	906,00	2.718,00	95.743,26	6.210,58	105.577,84	Canada
Cabo Verde	C	20.364	2	7,30%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	35.773,48	48.694,48	Cabo Verde
China, People's Rep. of	D	4.262	4	28,07%	11,63%	906,00	3.624,00	4.126,70	19.924,49	28.581,20	China, People's Rep. of
Côte d'Ivoire	C	10.996	2	3,94%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	19.316,69	32.237,69	Côte d'Ivoire
Curaçao	A	22.240	1	4,02%	6,45%	906,00	906,00	47.871,63	59.638,74	109.322,37	Curaçao
Egypt	D	1.543	2	10,16%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	7.213,40	12.407,42	Egypt
El Salvador	D	0	1	0,00%	4,65%	906,00	906,00	1.650,68	0,00	3.462,68	El Salvador
France (St. P. & M.)	A	8	3	0,00%	12,90%	906,00	2.718,00	95.743,26	21,45	99.388,71	France (St. P. & M.)
Gabon	C	0	2	0,00%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	0,00	12.921,00	Gabon
Ghana	C	149.257	1	53,54%	2,78%	906,00	906,00	6.802,00	262.200,07	270.814,06	Ghana
Guatemala, Rep. de	C	7.304	3	2,62%	5,56%	906,00	2.718,00	13.604,00	12.830,95	30.058,95	Guatemala, Rep. de
Guinea Ecuatorial	C	1.267	2	0,45%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	2.225,74	15.146,74	Guinea Ecuatorial
Guinea, Rep. of	C	8.130	2	2,92%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	14.281,99	27.202,99	Guinea, Rep. of
Guinée-Bissau	D	0	0	0,00%	2,33%	906,00	0,00	825,34	0,00	1.731,34	Guinée-Bissau
Honduras	D	0	2	0,00%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	0,00	5.194,02	Honduras
Iceland	A	4	1	0,00%	6,45%	906,00	906,00	47.871,63	10,73	49.694,36	Iceland
Japan	A	30.052	4	5,43%	16,13%	906,00	3.624,00	119.679,07	80.587,38	204.796,46	Japan
Korea, Rep. of	C	3.496	4	1,25%	6,94%	906,00	3.624,00	17.005,00	6.141,43	27.676,43	Korea, Rep. of
Liberia	D	0	2	0,00%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	0,00	5.194,02	Liberia
Libya	C	1.678	2	0,60%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	2.947,75	15.868,74	Libya
Maroc	C	8.676	3	3,11%	5,56%	906,00	2.718,00	13.604,00	15.241,15	32.469,14	Maroc
Mauritania	D	0	3	0,00%	9,30%	906,00	2.718,00	3.301,36	0,00	6.925,36	Mauritania
Mexico	C	1.623	4	0,58%	6,94%	906,00	3.624,00	17.005,00	2.851,13	24.386,12	Mexico
Namibia	C	5.214	3	1,87%	5,56%	906,00	2.718,00	13.604,00	9.159,44	26.387,44	Namibia
Nicaragua, Rep. de	D	0	0	0,00%	2,33%	906,00	0,00	825,34	0,00	1.731,34	Nicaragua, Rep. de
Nigeria	D	40	2	0,26%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	187,00	5.381,02	Nigeria
Norway	A	0	2	0,00%	9,68%	906,00	1.812,00	71.807,44	0,00	74.525,44	Norway
Panama	B	15.301	4	16,69%	26,32%	906,00	3.624,00	36.760,23	46.621,87	87.912,10	Panama
Philippines, Rep. of	D	1.422	2	9,37%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	6.647,73	11.841,75	Philippines, Rep. of
Russia	C	2.111	1	0,76%	2,78%	906,00	906,00	6.802,00	3.708,40	12.322,40	Russia
Saint Vincent and Grenadines	D	1.289	3	8,49%	9,30%	906,00	2.718,00	3.301,36	6.025,97	12.951,33	Saint Vincent and Grenadines
São Tomé e Príncipe	D	2.295	2	15,12%	6,98%	906,00	1.812,00	2.476,02	10.728,93	15.922,95	São Tomé e Príncipe
Senegal	C	10.787	2	3,87%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	18.949,54	31.870,54	Senegal
Sierra Leone	C	10.490	1	3,76%	2,78%	906,00	906,00	6.802,00	18.427,80	27.041,80	Sierra Leone
South Africa	C	3.526	3	1,26%	5,56%	906,00	2.718,00	13.604,00	6.194,13	23.422,13	South Africa
Syrian Arab Republic	D	23	1	0,15%	4,65%	906,00	906,00	1.650,68	107,52	3.570,20	Syrian Arab Republic
Trinidad & Tobago	C	2.707	2	0,97%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	4.755,39	17.676,39	Trinidad & Tobago
Tunisie	C	7.368	2	2,64%	4,17%	906,00	1.812,00	10.203,00	12.943,38	25.864,38	Tunisie
Turkey	B	14.054	4	15,33%	26,32%	906,00	3.624,00	36.760,23	42.822,28	84.112,52	Turkey
Union Européenne	A	465.738	4	84,16%	16,13%	906,00	3.624,00	119.679,07	1.248.922,11	1.373.131,18	Union Européenne
United Kingdom (O.T.)	A	598	0	0,11%	3,23%	906,00	0,00	23.935,81	1.603,60	26.445,41	United Kingdom (O.T.)
United States	A	32.453	4	5,86%	16,13%	906,00	3.624,00	119.679,07	87.025,90	211.234,97	United States
Uruguay	C	696	3	0,25%	5,56%	906,00	2.718,00	13.604,00	1.222,66	18.450,66	Uruguay
Vanuatu	D	661	0	4,35%	2,33%	906,00	0,00	825,34	3.090,12	4.821,46	Vanuatu
Venezuela	B	8.390	3	9,15%	21,05%	906,00	2.718,00	29.408,19	25.564,18	58.596,36	Venezuela

a), b), c), d), e), f), g), h): See the legends in the Annex / Voir les légendes à l'Annexe / Ver las leyendas en el Anexo

Table 4. Contributions by group 2017. Fees Expressed in Euros / **Tableau 4.** Contributions par groupe 2017. Cotisations exprimées en Euros / **Tabla 4.** Contribuciones por grupo 2017. Cuotas expresadas en Euros

Groups	Parties^a	Panels^b	Catch + Canning^c	% of each Party^d	% of the Budget^e	Fees^f	Panels fees^g	Other fees^h	Total feesⁱ
Groupes	Parties^a	Sous-com.^b	Capture + Mise conserve^c	% de chaque Partie^d	% du Budget^e	Cotisations^f	Cotisations Sous-com.^g	Autres cotisations^h	Total cotisationsⁱ
Grupos	Partes^a	Subcomis.^b	Captura + Enlatado^c	% de cada Parte^d	% del Presupuesto^e	Cuotas^f	Cuotas Subcomis.^g	Otras Cuotas^h	Total Cuotasⁱ
A	9	22	553.409	---	62,00%	8.154,00	19.932,00	2.226.030,73	2.254.116,73
B	4	15	91.690	3,00%	12,00%	3.624,00	13.590,00	419.066,66	436.280,66
C	22	50	278.786	1,00%	22,00%	19.932,00	45.300,00	734.615,87	799.847,87
D	16	27	15.183	0,25%	4,00%	14.496,00	24.462,00	106.468,89	145.426,89
TOTAL	51	114	939.068		100,00%	46.206,00	103.284,00	3.486.182,15	3.635.672,15

a), b), c), d), e), f), g), h), i): See the legends in the **Annex** / Voir les légendes à l'**Annexe** / Ver las leyendas en el **Anexo**

Table 5. Catch and canning figures (in t) of the Contracting Parties / **Tableau 5.** Quantités de capture et de mise en conserve (en t) des Parties contractantes / **Tabla 5.** Cifras de captura y enlatado (en t) de las Partes Contratantes.

		2011			2012			2013		
Parties	Catch	Canning	Total	Catch	Canning	Total	Catch	Canning	Total	Parties
Parties	Prise	Conserve		Prise	Conserve		Prise	Conserve		Parties
Partes	Captura	Enlatado		Captura	Enlatado		Captura	Enlatado		Partes
Albania	0 t		0	9 coo		9	9 t		9	Albania
Algérie	1.797	1.549	3.346	2.123	1.565	3.688	2.320	1.573	3.893	Algérie
Angola	5.156 t		5.156	4.027 t		4.027	6.838 t		6.838	Angola
Barbados	257 t		257	344 t		344	323 t		323	Barbados
Belize	14.386 co		14.386	22.899 co		22.899	15.060 t		15.060	Belize
Brazil	45.294	12.587	57.881	37.640	14.446	52.086	38.727	13.141	51.868	Brazil
Canada	2.311	0	2.311	2.291	0	2.291	2.345	0	2.345	Canada
Cabo Verde	16.353 t	1.200 coo	17.553	13.238 t	1.200 coo	14.438	27.900 t	1.200 coo	29.100	Cabo Verde
China, People's Rep. of	4.997		4.997	4.271		4.271	3.518		3.518	China, People's Rep. of
Côte d'Ivoire	2.856 t		2.856	14.585 t		14.585	15.548 t		15.548	Côte d'Ivoire
Curaçao	20.032	0	20.032	22.723	0	22.723	23.964	0	23.964	Curaçao
Egypt	1.955	0	1.955	1.270	0	1.270	1.405	0	1.405	Egypt
El Salvador			0			0			0	El Salvador
France (St. P. & M.)	1		1	0		0	23		23	France (St. P. & M.)
Gabon			0			0			0	Gabon
Ghana	154.442 co	18.000 co	172.442	170.680 co	20.000 co	190.680	64.650 t	20.000 coo	84.650	Ghana
Guatemala, Rep. de	5.962		5.962	6.842		6.842	9.108		9.108	Guatemala, Rep. de
Guinea Ecuatorial	1.267 t		1.267	1.267 coo		1.267	1.267 coo		1.267	Guinea Ecuatorial
Guinea, Rep. of	2.189 t		2.189	11.423 t		11.423	10.778 t		10.778	Guinea, Rep. of
Guinée-Bissau			0			0			0	Guinée-Bissau
Honduras			0			0			0	Honduras
Iceland	2	0	2	5	0	5	4	0	4	Iceland
Japan	25.442	0	25.442	33.563	0	33.563	31.150	0	31.150	Japan
Korea, Rep. of	4.312 t		4.312	3.533 t		3.533	2.642 t		2.642	Korea, Rep. of
Liberia			0			0			0	Liberia
Libya	0 co	1.359 co	1.359	763 co	990 co	1.753	933 t	990 coo	1.923	Libya
Maroc	8.584 co	482 co	9.066	7.724 co	957 co	8.681	7.324 t	957 coo	8.281	Maroc
Mauritania			0			0			0	Mauritania
Mexico	1.637	0	1.637	1.831	0	1.831	1.401	0	1.401	Mexico
Namibia	8.449	0	8.449	4.733	0	4.733	2.461	0	2.461	Namibia
Nicaragua, Rep. de			0			0			0	Nicaragua, Rep. de
Nigeria	17 t		17	52 t		52	52 coo		52	Nigeria
Norway			0			0			0	Norway
Panama	20.668 t		20.668	12 t		12	25.224 t		25.224	Panama
Philippines, Rep. of	1.557		1.557	764		764	1.944		1.944	Philippines, Rep. of
Russia	3.355	0	3.355	1.535	0	1.535	1.443	0	1.443	Russia
Saint Vincent and Grenadines	1.958 t		1.958	966 t		966	944 t		944	Saint Vincent and Grenadines
São Tomé e Príncipe	2.229	0	2.229	2.298	0	2.298	2.359	0	2.359	São Tomé e Príncipe
Senegal	5.997 co	337 co	6.334	3.937 co	199 co	4.136	21.693 t	199 coo	21.892	Senegal
Sierra Leone	10.490 t		10.490	10.490 coo		10.490	10.490 coo		10.490	Sierra Leone
South Africa	1.550 t		1.550	4.093 t		4.093	4.935 t		4.935	South Africa
Syrian Arab Republic	22 coo		22	25 t		25	22 t		22	Syrian Arab Republic
Trinidad & Tobago	2.842	0	2.842	2.351	0	2.351	2.928	0	2.928	Trinidad & Tobago
Tunisie	5.069	2.205	7.274	5.208	2.195	7.403	5.235	2.190	7.425	Tunisie
Turkey	6.102	7.984	14.086	3.229	9.525	12.754	2.968	12.352	15.320	Turkey
Union Européenne	275.942	204.825	480.767	258.004	202.375	460.379	252.094	203.976	456.070	Union Européenne
United Kingdom (O.T.)	1.109	0	1.109	441	0	441	244	0	244	United Kingdom (O.T.)
United States	19.996	8.519	28.515	24.927	10.139	35.066	20.827	12.949	33.776	United States
Uruguay	1.067 t		1.067	540 t		540	480 t		480	Uruguay
Vanuatu	764 t		764	633 t		633	587 t		587	Vanuatu
Venezuela	7.981 co	573 co	8.554	8.128 t	573 coo	8.701	7.341 t	573 coo	7.914	Venezuela
TOTAL	696.396	259.620	956.016	695.417	264.164	959.581	631.508	270.100	901.608	TOTAL

co = Transfer of the data received (S13-3343) // Transfert des données reçues (S13-3343) // Traspaso de los datos recibidos (S13-3343)

coo = Transfer of the latest data received/obtained from the database // Transfert des dernières données reçues/quantités obtenus de la base de données // Traspaso de los últimos datos recibidos/obtenidos de la base de datos

t = Obtained from the database, because there was no official communication // Quantités obtenus de la base de données en raison de l'absence de déclaration officielle // Cifras obtenidas de la base de datos, donde no había comunicación oficial.

(Data updated until 23 June 2015 // Données actualisées au 23 juin 2015 // Datos actualizados a 23 de junio de 2015)

ANNEX: Legends / ANNEXE: Légendes / ANEXO: Leyendas

Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

a	Group A: Members with developed market economy, as defined by the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) / Group B: Members whose GNP per capita exceeds US\$ 4,000 and whose combined catches and canning of tuna exceeds 5,000 t / Group C: Members whose GNP per capita exceeds US\$ 4,000 or whose combined catches and canning of tuna exceeds 5,000 t / Group D: Members whose GNP per capita does not exceed US\$ 4,000, and whose combined catches and canning of tuna does not exceed 5,000 t	Groupe A: Membres avec économie de marché développée, selon la définition de la Conférence des Nations unies sur le Commerce et le Développement (UNCTAD) / Groupe B: Membres avec un PNB par habitant dépassant 4.000\$ USD et des captures et une production de conserve de thonidés combinées dépassant 5.000 t / Groupe C: Membres avec un PNB par habitant dépassant 4.000\$ USD ou des captures et une production de conserve de thonidés combinées dépassant 5.000 t / Groupe D: Membres dont le PNB par habitant ne dépasse pas 4.000\$ USD, et dont les captures et la production de conserve de thonidés combinées ne dépassent pas 5.000 t	Grupo A: Miembros con economía de mercado desarrollada, según definición de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (UNCTAD) / Grupo B: Miembros con PNB per cápita superior a 4.000\$ USA y capturas y conservas combinadas de túnidos que excedan de las 5.000 t / Grupo C: Miembros con PNB per cápita superior a 4.000\$ USA o capturas y conservas combinadas de túnidos que excedan de las 5.000 t / Grupo D: Miembros cuyo PNB per cápita no sea superior a 4.000 \$ USA, y cuyas capturas y conservas combinadas de túnidos no excedan de las 5.000 t
b	GNP: Gross National Product per capita in US\$. Source: UNCTAD / GNP with values adjusted to 1991 using a multiplier of 1,75 (Source: CPI Inflation/Bureau of Labor Statistics/United States Department of Labor)	PNB: Produit National Brut par habitant en US\$. Source: UNCTAD / PNB avec des valeurs ajustées à 1991 en utilisant un multiplicateur de 1,75 (Source: CPI Inflation/Bureau of Labor Statistics/United States Department of Labor)	PNB: Producto Nacional Bruto per cápita en US\$. Fuente: UNCTAD / PNB con valores ajustados a 1991 usando un multiplicador de 1,75 (Source: CPI Inflation/Bureau of Labor Statistics/United States Department of Labor)
c	Average 2011-2012-2013 Catches (t)	Moyenne Captures 2011-2012-2013 (t)	Promedio Capturas 2011-2012-2013 (t)
d	Average 2011-2012-2013 Canning (t)	Moyenne Mise en conserve 2011-2012-2013 (t)	Promedio Enlatado 2011-2012-2013 (t)
e	Panel membership: Panel 1 = Tropical tunas; Panel 2 = Temperate tunas-North; Panel 3 = Temperate tunas-South; and Panel 4 = Other species	Membres appartenant aux Sous-commissions: Sous-commission 1 = Thonidés tropicaux; Sous-commission 2 = Thonidés tempérés-nord; Sous-commission 3 = Thonidés tempérés-sud; et Sous-commission 4 = Autres espèces	Miembros que pertenecen a las Subcomisiones: Subcomisión 1 = Túnidos tropicales; Subcomisión 2 = Túnidos templados - norte; Subcomisión 3 = Túnidos templados - sur; y Subcomisión 4 = Otras especies

Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

a	Table 2	Tableau 2	Tabla 2
b	Percentage of catch and canning within the group in which the member is a part	Pourcentage de capture et de mise en conserve au sein du groupe auquel elle appartient	Porcentaje de captura y enlatado dentro del grupo del que forma parte
c	Percentage for Commission membership and Panel membership within the group in which the member is a part	Pourcentage au titre de membre de la Commission et des Sous-commissions au sein du groupe auquel elle appartient	Porcentaje por miembro y subcomisiones dentro del grupo del que forma parte
d	US\$ 1,000 annual contribution for Commission membership	1.000 \$USD de contribution annuelle au titre de Membre de la Commission	1.000 \$USA de contribución anual en concepto de miembro de la Comisión
e	US\$ 1,000 annual contribution for each Panel membership in which the member belongs	1.000 \$USD de contribution annuelle pour chaque Sous-commission à laquelle le pays appartient	1.000 \$USA de contribución anual por cada Subcomisión a la que pertenece el país
f	Variable fee in proportion to the percentage as a member of the Commission and Panels	Cotisation variable en fonction du pourcentage au titre de membre de la Commission et des Sous-commissions	Cuota variable en proporción al porcentaje como miembro de la Comisión y Subcomisiones
g	Variable fee in proportion to the percentage according to catch and canning	Cotisation variable en fonction du pourcentage selon la capture et la mise en conserve	Cuota variable en proporción al porcentaje según captura y enlatado
h	Total contribution	Contribution totale	Contribución total

Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

a	Number of Contracting Parties per Group (Table 2)	Nombre de Parties contractantes par Groupe (Tableau 2)	Número de Partes Contratantes por Grupo (Tabla 2)
b	Number of Panels within each Group	Nombre des Sous-commissions au sein de chaque Groupe	Número de subcomisiones dentro de cada Grupo
c	Total catch and canning, in t, of each Group	Total de capture et de mise en conserve, en t, de chaque Groupe	Total de captura y enlatado, en t, de cada Grupo
d	Percentage of the budget financed by each member of each Group according to the Madrid Protocol	Pourcentage du budget payé par chaque membre de chaque Groupe, conformément au Protocole de Madrid	Porcentaje del presupuesto financiado por cada miembro de cada Grupo según lo acordado en el Protocolo de Madrid
e	Percentage of the budget financed for each Group	Pourcentage du budget payé par chaque Groupe / Porcentaje del presupuesto financiado por cada Grupo	Porcentaje del presupuesto financiado por cada Grupo
f	Commission membership fees within each Group	Cotisations au titre de Membres de la Commission au sein de chaque Groupe	Cuotas por Miembros de la Comisión dentro de cada Grupo
g	Panel membership within each Group	Cotisations au titre de membre des Sous-commissions au sein de chaque Groupe	Cuotas por Subcomisiones dentro de cada Grupo
h	Other fees: 1/3 for Commission and Panel membership and 2/3 for catch and canning	Autres cotisations: 1/3 au titre de Membre de la Commission et des Sous-commissions, et 2/3 au titre de capture et de mise en conserve	Otras cuotas: 1/3 por Miembro de la Comisión y Subcomisiones, y 2/3 por captura y enlatado
i	Total contribution	Contribution totale	Contribución total